

# LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Jaca: trimestre. . . . . Una peseta  
Fuera: semestre. . . . . 2'50 "

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados à precios convencionales.  
No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRIPCIÓN

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año VII

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves de 16 Octubre de 1913

Franqueo concertado

Toda la correspondencia à nuestro

Administrador

Núm. 355

**Señoras** Exposición de modelos de vestidos y abrigos, confección esmerada de la gran casa de ISABEL FERNANDEZ, Zaragoza, Calle de Alfonso, 43, entresuelo.

Hotel Constanza Mur: días del 16 al 19.

## ¿Resurgimos...?

El abanderamiento de nuestra primera fortaleza naval en aguas de la antigua Cartago con todo aparato y solemnidad celebrado, determina ciertas consideraciones nacidas de nuestros ideales patrióticos, y de nuestras ansias de reconstituirmos.

Tributo de pleitesía y obligada deferencia, es el dar la primacía en estas solemnidades, à la mujer española. Todas, sin ridículos distinguos de alcurnia, libres de prejuicios insanos, fomentando la insinuación que S. M. la Reina Victoria atreviérase à indicar, contribuyeron con decididos entusiasmos por el logro de tan bello proyecto.

**Ayer**, al contribuir con tan mínima cuota para una empresa tan grande, sentían en la intimidad inefables contento y gozo, y solo el saber así cumpliase la petición de su Reina, y que su nombre honradísimo pero humilde, libre de linajes y estirpes que los dá la desigualdad humana tal vez figurase de «codeo» con elevados de nobleza, es la mayor aprobación de la confraternidad humana que solo en la libertad así sentida y practicada, tiene su justa conformidad con la igualdad.

**Hoy**, al cumplirse el ritual de tan sugestiva ceremonia y observar que su bandera ondeó orgullosa sobre un buque digno de su bautismo, habrán experimentado esa íntima congratulación, ese desconocido desasosiego que nos inoportuna, que nos motiva malestar, que sintiéndolo nos es desconocido ese padecer moral que exteriorizado, provoca entusiastas aclamaciones, ruidosos hurras, furtivas y patrióticas lágrimas de emoción, que no queremos nos sean sorprendidas....

**Mañana** tal vez, al recibir la orden de partida para la guerra, cuando su suerte y la de los seres queridos sean juguete de la fatalidad, su marcha provocará también entusiasmos que acallarán

los hipócritas gritos de tantos antipatriotas, y al ver ondear su bandera sobre aquél pedazo de España que se aleja grandes velocidades, quizá se sientan momentáneos odios para la guerra, puede ser crean se lucha por egoísmo, pero pronto juzgarán se ventila el honor de sus mayores y el de los suyos, pues, por algo tienen en su historial una Agustina de Aragón y un honor sin mancilla, que es lo que à su dignidad y à su bandera, la de la mujer española, quisiera infringir el osado enemigo.

Qué éste abanderamiento sea el primer motivo para soñar en la reorganización naval que imprescindible é imperiosamente es la de la Patria, y ójala sea favorable la suerte à nuestra «España», y haga galardón de su nombre en cuantas pruebas quieran hacerse del heroísmo grande de nuestros marinos. De la Marina y del Ejército, mucho espera la Patria, y en verdad, hay derecho à esperarlo....  
**¡Resurgimos!**

....la fé en la Virgen del Pilar contribuyó poderosamente al heroísmo de los Zaragozanos. Este pensamiento infantil, nacido de un alma virgen e ignorante de lo que la vida es en sí; esas concepciones ingenuas, sin rebusco, sin mácula, tan expresivas y en holocausto de otra Virgen prodigadas, con ese candor que lo dá la infancia, y que se adueña, que nos enseña, y en el que se aprende ó se debe aprender, dice más, mucho más, que cuantas confesiones de fé, y cuantos armoniosos cantos de heroísmo se sumasen. Son himnos de acendrada fé y de casto amor, ideales, maestros, que llegando à las intimidades del sentimentalismo, nos ebligan à meditar é insensiblemente anublan nuestros ojos con lágrimas de arrepentimiento...

Si la creencia nace, y nacida adquiere cuerpo en el alma femenina, sonriamos satisfechos y esperanzados....  
**¡Resurgimos, si, resurgimos!**

R. C.

Jaca 14 octubre 1913.

De una de las sabrosísimas crónicas que al ilustrado diario de Madrid, «A B C», escribe, desde Ceuta el atildado escritor Luis Antón del Olmet, transcribimos el siguiente párrafo. Es algo que deben conocer todos los españoles, algo que debe llegar à los más aparta-

dos rincones de la península, pues también de ellos salen hombres para la guerra y hay en ellos madres, anhelosas de saber de la bizarría de sus hijos, soldados pundonorosos.

Dice así:

### El soldado

Si yo hubiera visto correr à los soldados españoles, si yo tuviera noticia de que son unos cobardes, exaltaría su denuedo, haría un canto à su viril apostura, y aquí terminarian mis palabras. Porque, aun así, no creería extinta à la nación. Los ambientes pasan, las propagandas finan; nada es perdurable, mucho menos el mal...

Yo he visto, lector, que nuestros soldados no desmienten su leyenda. Los he visto en el fortín, los he visto ir al combate, los he visto junto al cadáver de su capitán, los he visto de centinela en noches fatídicas, sobrios y sumisos, alegres y disciplinados. Y al pensar que son una eficacia en el mundo he pensado en que son, dadas las circunstancias, héroes.

Por lo pronto, el soldado europeo no es un militar. No está hecho al combate. Los códigos, los tribunales, la fuerza pública, claro que, afortunadamente, han desarmado al súbdito. ¿Quién de vosotros ha matado al prójimo, ni sale provisto de un pistolón, ni anda en cosas de guerra todos los días? Al ciudadano se le enseña à obedecer. En otros países, acaso se les enseña educación, consciencia, dignidad, patriotismo. Nosotros, aunque los «exploradores», y sobre todo una corriente de lógica y de sentido nacional, acusan ya vagidos, atisbos y vislumbres, que serán realidades magníficas, hemos desarmado al hombre, sin darle à cambio un alma. ¡Culpa de las revoluciones y de los desatinos románticos, por no citar las iniquidades en que vivió nuestro país durante el siglo torpe!

El mozo que se alista en el Ejército, excepto raros iniciados en la pelea, son hombres sin educación militar, sin educación patriótica. El Estado lo persigue, lo encarcela hasta por dar un puñetazo y alzar una silla con gesto iracundo. El periódico, el orador, el propagandista le dicen, negativos, ineducados también, también sin alma ni virtualidad, que no existe la patria que mueran los ricos, que Marruecos solo son unas minas para seis tragones.

Nadie, además, ó muy pocos, se cuidan de afirmarles lo contrario: que la patria existe, y que hasta porque la siente el francés, el inglés, el alemán, tiene la necesidad absoluta de sentirla para no perecer, para no trocarse en judío, en esclavo, en español; que mueran también los ricos, y, en proporción, muchos más que los pobres, y que Marruecos no son unas minas, sino el futuro de la raza y algo en que todos, desde Alfonso de Borbón hasta el labriego más humilde, tendrán su estímulo moral y su beneficio práctico.

¿Quién ha dicho estas cosas? ¿El Gobierno? ¡Si es el primero que, por no merecer su rango, ni tener la confianza colectiva, ni saber adónde vamos,

ni qué somos, procura sumir al combatiente en la irresolución!

Pues bien: estos hombres que no tienen hábitos guerreros, que no tienen escuelas de patriotismo; que sólo han escuchado al grajo y al cuervo; que vienen sin preparación, à deshora, entre sombras nocturnas; que sienten la causa porque nadie formó para el heroísmo sus espíritus vírgenes; que no sienten el orgullo de ser bien gobernados, cuando llegan aquí, al poco tiempo, en ocho días, en cuanto se recobran, con la sola lección de un combate, soportan el viento, la lluvia, el polvo, el hambre y el cansancio de una manera estoica; no retroceden nunca; marchan con juvenil apostura, y se hacen querer, amar de sus jefes. ¡Soldaditos de la raza, cuando alguien os diga que habéis vuelto las espaldas, escupidle al rostro!

¿Queréis pruebas? ¿Exigís pruebas, señores pesimistas, hombres alfeñicados é incrédulos?

Ahí van de toda índole.

Cuando se tomó Laucien, los soldados recorrían ocho kilómetros luchando palmo à palmo, ganando risco à risco. Al llegar, unos siguieron combatiendo, mientras los otros trabajaban en hacer parapetos y defensas. No se descansó desde que alboreó hasta que fué anochecido. Apenas si hubo vituallas. Por la noche, los mismos héroes de la diurna jornada resistían los asaltos de la morisma. Hubo quien, rendido, se durmió en la trinchera, entre los estampidos y el vaho de la muerte. A la mañana siguiente, cuando el gallardo Primo de Ribera llegó à caballo, sólo, burlando las balas, vió que aquella gente no era un despojo, sino un airoso jirón flotante...

Cierto cabo de Infantería, que habia visto en el blocao titubear à su escuadra, dejó las municiones, y con sólo el fusil, calado el cachillo, se adelantó cuarenta metros, y se pasó la noche esperando à los moros.

El día 22 de Junio, un sargento de Arapiles, que habia recibido una tremenda herida en el muslo derecho, subía à pie hasta el hospitalillo improvisado apoyándose en el fusil:

—¿Por qué viene usted así?—le preguntó el capitán de Estado Mayor Sr. Torres Marvá.—¿Por qué no coge usted una camilla?

Y entonces el sargento hubo de replicar:

—Se la cedí à otro más grave. Yo puedo andar aún.

El día 15 de Junio, entre la epopeya del combate, vióse correr en la retirada à un soldado que llevaba dos fusiles, y el cuerpo difunto de un compañero:

—¡Con éste no os quedais contra!—iba diciendo el barbián, sin oír cómo silbaban los balines.

Lector, como yo he sentido estas cosas, como veo palpitar à la raza, como observo su brío y tengo esperanza en su renacimiento, no canto endechas ni me deshago en romances. Digo que hay tropa, y digo que no se la merece una dirección nacional incapaz de haberla preparado ni disponerle cauce.

## Interesante

### A NUESTROS SUBSCRIPTORES DE FUERA

A una buena parte de nuestros abonados de los pueblos, que se hallan en descubierto con esta Administración, remitimos en Junio último, directamente, liquidación de su cuenta con súplica de que hicieran efectivo el saldo a nuestro favor, toda vez que la irregularidad en el pago nos ocasiona graves trastornos en la administración. Muchos de ellos cumplieron oportunamente este nuestro ruego, pero hay muchos que continúan en descubierto y todavía no sabemos si han recibido ó no el aviso aludido. Por si hubiere aquel sufrido extravío, nos permitimos llamarles de nuevo la atención, reiterándoles nuestra súplica, de que con ocasión de las próximas ferias de San Lucas, aprovechen su venida á Jaca, ó la de alguno de sus convecinos, para recoger los recibos pendientes de pago.

LA ADMINISTRACIÓN

## Correspondencia

### MADRID

#### Impresiones

En este momento se encuentran reunidos, en el domicilio del Marqués de Alhucemas, los exministros firmantes del Manifiesto.

El Sr. Montéro Ríos no asiste, por hallarse en Lourizán; pero se encuentra representado por el Sr. Barroso que ha llegado hoy de Galicia, después de haber pasado unos días al lado del ilustre expresidente del Consejo y del Senado.

Los exministros citados por el señor García Prieto, son los señores Echegaray, Groizard, Gullón, Egulior, Barroso, Conde de Sagasta, Rodríguez, Sánchez Román, Concas, Alvarado, Burell, Ruiz Valarino y Dávila.

Es decir, los que representan la tradición del partido liberal y sin que esto quiera significar que todos los demás exministros estén al lado del Gobierno, pues el Sr. León y Castillo tiene buen cuidado de declarar ayer en "La Epoca", que permanece independiente; el general Pidal está al frente de la escuadra; el general Aznar ejerce cargo palatino, y el Sr. Santamaría de Paredes, antiguo Profesor del Rey, aunque liberal, desea también conservar su filiación de Palacio.

Entre la gente política reina verdadera expectación por los acuerdos que puedan adoptar esta tarde los prohombres firmantes del Manifiesto.

Para nadie es un secreto la actitud resuelta, decidida, de oposición al Gobierno, mantenida por los liberales que siguen la dirección del Marqués de Alhucemas.

Por razones de procedimiento y quizá de moralidad política quisieron establecer una división clara, concreta, definida, en la cual aparecieran ellos a un lado y el Conde Romanones y sus amigos a otro.

Estamos en el momento en que ha de decidirse la victoria por uno de los dos bandos.

Si se realizara un plebiscito, puede asegurarse que sería favorable para la política de seriedad que representa el Marqués de Alhucemas.

El balance de la política de etapas, que representa el Conde de Romanones está hecho de mano maestra por *La Tribuna*.

No puede darse crítica más acerba ni más acertada de una situación que vive con vilipendio, engañando a todos, teniendo como auxiliar, a una prensa as-

lariada que oculta al país verdaderas enormidades realizadas en plena franquachela.

¿Qué sucederá? En franca oposición los liberales firmantes del Manifiesto; enfrente también del Gobierno los reformistas, con Melquiades Alvarez á la cabeza, no hay posibilidad de que el Conde de Romanones pueda seguir usufructuando el Poder.

El Decreto de convocatoria de Cortes está publicado; pero así y todo, se pregunta todo el mundo ¿llegará á ellas el actual Gobierno? ¿será capaz de intentar siquiera una votación parlamentaria?

Y eso que quiere dar la batalla, presentando como espejuelo para contar con los votos de la representación catalana, en la cual hay carlistas, republicanos, nacionalistas, regionalistas, liberales y conservadores, la cuestión de mancomunidades; pero el juego está visto y no han de ser tan candidos los firmantes del manifiesto que se presten á él.

¿Que más quisiera el habilidoso Conde de Romanones!

Mientras idea esa maniobra, los elementos productores catalanes se reúnen para protestar de la política de Tratados que quiere seguir el Gobierno, especialmente con Francia, para facilitar, sin duda, el empréstito que tanta falta hace a estos señores que comprometieron nuestro crédito y, si Dios no lo remedia pronto, son capaces, aunque otra cosa aparente creer el benévolo Gobernador del Banco de España, de comprometer cosas más altas.

¿Puede dudarse de que el momento es decisivo?

La Corona pronto tendrá necesidad de resolver. De su alta sabiduría espera el país una solución adecuada a las circunstancias, que sea capaz de encauzar nuestra política interior y de rectificar los funestos errores de nuestra acción en Marruecos en lo que vá de año.

B. L.

14 Octubre 1913

## ECOS OSCENSES

### Aunque tardíamente

Por causas sin duda, del servicio de correos, no han llegado á tiempo de publicarse mis dos anteriores crónicas. No lo siento por mí, que bien sabe Dios que no me ha llamado por el camino de la exhibición, sino porque tal vez se haya perdido alguna noticia de oportunidad. Con esas faltas han ganado los lectores de LA UNION, pues que se han librado de un par de latas más: lo declaro con sinceridad y en descargo de mi conciencia periodística. Que no le ocurra á esta lo de las anteriores. Y para justificar el título de este apartado, he de decir que todavía existe gran entusiasmo en la Zona regable después de la aprobación del expediente famoso de Riegos, que á trancos y barrancos lograron sacar á flote la Zona, ó sea el pueblo, enviando á sus representantes Sres. Bescós y Borrueil á Madrid, y al apoyo decidido y frente á la Federación agraria aragonesa y del Congreso de Riegos que ésta organizó y celebró en Zaragoza, lo demás que se diga es tonto; habilidades pueriles de políticos funestos, que ya en estos tiempos en que se vé y se escucha, no pueden tomarse en serio. Eso lo saben los pueblos, la capital y todo aquel que tiene sobre los hombros algo que no sea sermón. Diviertros pueblos honrados, pero prepararse á mayores empeños, que se acercan, y á barrer, si falta hiciere, todos los obstáculos que puedan presentarse al indicado fin ó sea al comienzo de las obras.

### Allí La Seo

Los trenes descendentes que afluyen á Zaragoza llevan cientos de viajeros aficionados á toros y otras diversiones populares. Que vuelvan satisfechos de la estancia en la ciudad de los Sitios y de los espectáculos que componen el programa con que se está honrando la festividad de la Pilarica.

### ¿Quién ó quienes serán?

Ya suenan nombres para concejales: los hay buenos de verdad que aspiran á las minorías; jóvenes, cultos, honrados y con ilustración y actividad. Buena falta nos está haciendo que en tren á saco en aquella casa desprestigiada y caciquil para ver si logran barrer todo lo que allí existe, que es mucho y malo, desinfectar cuidadosamente, enérgicamente, implacablemente todo el edificio, cerrarlo unos días y despues dar entrada á quien lo merece por su competencia y laboriosidad.

No es mal programa ¿eh? Yo deseo que se cumpliera, como buen vecino que soy, pero me temo nos quedemos con las ganas; hay allí mucha polilla y miseria para que se proceda con esa energía y voluntad. Y más que todo; gobierna ese desvencijado caserón desde los bastidores el que en Huesca se le conoce por "el hombre de Belsué y de los Pósitos", sujeto fatal, pingajoso y aprovechado. Yo creo que en la presente ocasión ó Huesca hace por salvar su honor municipal ó al hoyo con todo. Allá veremos; hay días suficiente para dar golpes á las elecciones concejiles.

### De elecciones

Expléndido, hermoso, encantador; es un otoño ideal al que nada más puede pedirse. Lo celebro por los dichosos mortales á quienes les corresponde el paseo á diario. Que gocen de la Naturaleza exuberante y apacible. No hay más. Hasta otra.

El corresponsal

15 Octubre 1913.

## LA VOZ DE LOS PUEBLOS

### Para el Sr. Director General de Correos

No pedimos que al pasar la vista por estos reglones, vea un artículo periodístico; suplicamos solamente que por conducto de la prensa oiga la voz de los pueblos que componen la Canal de Berdún y los valles de Hecho y Ansó, pues ya que nada se haga por mejorar el más necesario de los servicios, ya que no disfruten de los beneficios del correo moderno, al menos que no se les perjudique con un nuevo horario, con el que su correspondencia sufrirá un retraso que en manera alguna se puede consentir.

Es el caso que todos los pueblos que se sirven por la conducción a Liédena, actualmente, leen su correspondencia en el mismo día que sale de Jaca, puesto que llegando a Jaca el correo general a las 13'05, la conducción de referencia puede salir a las 14'30 como hoy lo verifica o a lo sumo a las 14'45, tiempo más que suficiente para enlazar con las conducciones de Hecho y Ansó y llegar a Berdún a las 18 o a las 18'30.

Llegan hasta nosotros rumores, muy fundados, de que la Sociedad Navarro-Aragonesa encargada de este servicio, trata de establecer nuevo horario saliendo de Jaca á las 8, 30 y regresando á las 18, 30. De concederse lo que esta sociedad solicita, los pueblos perderían 48 horas, por lo menos, en su correspondencia, pues tanto á la ida como al regreso, tendría que permanecer en

Jaca, habiendo algunos que sufrirían un retraso de 72 horas por no haber tiempo material para contestar entre la llegada y salida del correo.

No dudamos que el horario será conveniente á la sociedad encargada del transporte de la correspondencia, pero como no es menos cierto que á los pueblos se les ocasiona grandes perjuicios, entendemos no debe anteponerse el bien particular á la conveniencia general, sobre todo tratándose de servicios tan importantes como el correo.

Nada puede alegarse en contra de nuestro aserto, pues el enlace con el ferrocarril eléctrico que tanta importancia quieren darle carece en absoluto, puesto que la correspondencia nacida en Jaca para la parte de Navarra, se remite toda ella por Zaragoza, y únicamente sale por la conducción la depositada despues de la partida del correo general, pudiendo afirmar no llegan á cinco ó diez cartas las que diariamente salen para la región de Navarra.

No creemos haya necesidad de más argumentos para demostrar que junto es lo que pedimos, pero si así fuese vease que en el año 1911 la Dirección así lo entendió al dividir la conducción en dos, una que venia de Jaca hasta Berdun, enlazando con el correo general de Jaca y otra en la parte de Navarra en relación con el horario de los trenes de Pamplona, opinamos pues que lo que en esa fecha acordó la Dirección y los pueblos acogieron con júbilo, sabrá mantenerse en bien de los pueblos y del servicio postal tan necesario para la vida de relación.

## LOS EXPLORADORES JACETANOS

TRABAJOS REALIZADOS DE JUEVES A JUEVES

### Primera Excursión

Salimos á las 3 de la tarde, nos dirigimos por el portal de los Baños, y fuimos por la carretera de Pamplona hasta el Cementerio y enfrente del Cementerio, al lado de un campo plantamos las tiendas de campaña de la 2.ª y 3.ª, pusimos 3 teléfonos por los cuales hablábamos muy bien y dejando el teléfono, el Sr. Instructor puso un blanco para tirar con flechas y con el cual nos entretuvimos largo rato. Después fuimos por una senda al río Aragón y allí pusimos piedras para pasarlo, encontramos una pequeña extensión de terreno y allí hicimos un juego de orientación con los ojos vendados; ganaron, Fernando Oliván de la 4.ª patrulla, Apolo Lagarde de la 3.ª, Lucio Díaz de la 2.ª y Alberto Barrio de la 1.ª. Volvimos al campamento á recoger todo y por el portal de los Baños formados cantando el Himno de los Exploradores, regresamos a Jaca.

JOSÉ VENTURA

### Valor pedagógico de los ejercicios

NOTA DEL JEFE DE TROPA

#### Emboscadas.

De gran importancia para el desarrollo de la inventiva, para acondicionarse según el terreno y saberse ocultar en el menor tiempo posible; que hace al niño desplegar los recursos necesarios, salvar las dificultades encontradas y poseer la consiguiente confianza en el éxito por el esfuerzo de sí mismo.

#### Ejercicios de telefonía

Conviene advertir que en éste como en los demás ejercicios donde haya necesidad de algún aparato, á ser posible debe el niño empezar por hacerlo él mismo; este método que los norteamericanos llaman del "rediscovery", (redescubrimiento) hace la enseñanza más completa y más agradable y sobre todo de gran fondo moral educativo por la satisfacción encontrada por el niño al contemplar una obra suya y que el mismo usa.

**PARA LOS PADRES DE FAMILIA**

*El problema de los Exploradores científicamente considerado.*

La indiferencia con que siempre se han mirado—desgraciadamente en España—los problemas de la niñez, ha hecho que las familias—con honrosas excepciones—se preocuparan muy poco de la dirección que á sus hijos dan en los Colegios y centros de enseñanza, de las condiciones lamentables en las que ésta se verifica muchas veces y principalmente de la clase y cantidad de trabajo al que se somete á los escolares sin tener en cuenta ni su edad ni su capacidad.

Respecto de los exploradores se tiene el concepto equivocado de que los ejercicios y las excursiones los desvían de sus estudios y ocupaciones habituales. Y esto no solamente "no es exacto", sino que esa s excursiones y ejercicios sirven de "sedante beneficioso para el cansancio intelectual", y de "aprovisionamiento de energía para sucesivos trabajos".

Aparte de que se renne á los niños en los ratos libres de tareas ó dedicados al paseo, y que al hacerlo en común—excelente escuela de la vida—se puede estudiar y dirigir la característica de cada niño, con sus deseos é inclinaciones ya que como es sabido es en el juego donde el niño, libre de las trabas y disciplina escolares, se manifiesta tal como es.

Ahora bien la necesidad de que el niño se dedique dos veces por semana á ejercicios variados y útiles, estriba en el cansancio intelectual producido por las tareas y estudios, la mayor parte de las veces mal equilibrados. Es un hecho comprobado por la Pedagogía experimental que la capacidad del niño para la atención y el estudio disminuye progresivamente conforme van pasando las horas de clase ó los días de la semana y que se puede medir esa disminución—*fatiga intelectual*—por procedimientos sencillísimos y que nos han de advertir cuando será *perigroso* continuar con el niño en el estudio y la *necesidad* inmediata de descansar con el descanso intelectual.

Recientemente, y el que estas líneas escribe, sometió á diez niños de una escuela al procedimiento *ponométrico* del estesiómetro y halló que a las nueve de la mañana el dintel de la sensibilidad media (límite en el cual el niño solo percibe una punta de las dos del estesiómetro colocadas en la palma de la mano) era de 4'5 milímetros; a las once subió por la fatiga intelectual producida por las tareas escolares a 8'7 milímetros; a las dos de la tarde descendió por el descanso de mediodía a 6'8 milímetros; y por último a las cinco volvió a subir a 9 milímetros. Estas medidas descienden considerablemente los viernes y lunes debido al descanso proporcionado por el jueves y domingo respectivamente durante los cuales vuelve a almacenarse energía para ulteriores tareas.

Son pues los ejercicios de los exploradores beneficiosos en grado sumo para la cultura física, pero además lo son mucho para la parte intelectual, llenando por consiguiente el ideal pedagógico que ya Jovenal preconizaba y que lo ha recogido la Pedagogía moderna, al decir:

*Mens sana in corpore sano*

**EDICTO**

D. MARIANO CIRIQUIAN GEA, Juez de primera instancia de Jaca y su partido.

HAGO SABER: Que en los autos civiles ordinarios, de mayor cuantía, promovidos por D. Clemente Otín Aso y D. Olegario Ferrer Pérez, comerciantes, vecinos y domiciliados en esta Ciudad, integrantes la razón social «Otín y Ferrer» contra D. Arturo Estallo Sánchez,

sobre reclamación de pesetas, se ha acordado la venta en pública subasta, en un solo lote, de los bienes siguientes:

1. Once mil seiscientos cincuenta litros vino tinto, tasados en 1.747'50 pesetas.
2. Trescientos cuarenta litros vinagre, en 34'00 ptas.
3. Doscientos ochenta y siete litros vino rancio, en 70'75 ptas.
4. Tres cubas grandes, vacías, en 150'00 ptas.
5. Veintinueve bocoyes, vacíos, en 580'00 ptas.
6. Tres pipas, vacías, en 45'00 ptas.
7. Cuarenta y seis toneles, diferentes, vacíos, en 138'00 ptas.
8. Un bocoy sin tapa, vacío, en 10'00 ptas.
9. Seis litros ageno, en 7'50 ptas.
10. Doce litros ginebra, en 15'00 ptas.
11. Diez litros amer picón, en 12'50 ptas.
12. Ocho litros Viter, en 10'00 ptas.
13. Diez litros Benedictino, en 15'00 ptas.
14. Ocho litros Chastreusse, en 10'00 ptas.
15. Seis litros anís Pirineo, en 7'50 ptas.
16. Diez y ocho litros anís Canfranc, en 22'50 ptas.
17. Quince litros anís Estallo, en 18'75 pesetas.
18. Veintidós litros ~~anís~~ escarchado, en 27'50 ptas.
19. Ocho litros Kumel, en 10'00 ptas.
20. Ocho litros anís Ansotano, en 10'00 pesetas.
21. Cincuenta litros anís extrafuerte, en 50'00 ptas.
22. Doscientos cincuenta litros cognac, en 250'00 ptas.
23. Doscientos litros Ron, en 200'00 ptas.
24. Treinta y cinco litros Ron fino, en 35'00 ptas.
25. Cincuenta litros anís tipo Cazalla, en 62'50 ptas.
26. Cuarenta litros anís Escatrón, en 50'00 ptas.
27. Diez litros anís Ojén, en 12'50 ptas.
28. Sesenta litros anís inferior, en 60'00 ptas.
29. Doscientos litros anís sencillo, en 160'00 ptas.
30. Doscientos cincuenta litros anís doble, en 225'00 ptas.
31. Cincuenta litros cognac, tipo Martel, en 50'00 ptas.
32. Treinta litros cognac, tipo Domec, en 30'00 ptas.
33. Cincuenta litros Infusión nuez y almendra, en 25'00 ptas.
34. Cinco zafras, una agujereada, en 125'00 ptas.
35. Un lote leña de unas cinco cargas, en 10'00 ptas.
36. Tres tinas, en 15'00 ptas.
37. Veinte kilos azúcar, en 18'00 ptas.
38. Diez y ocho litros jarabe blanco, en 18'00 pesetas.
39. Diez y ocho litros Infusión para vino, en 9'00 ptas.
40. Catorce litros extracto Córdoba, en 7'00 ptas.
41. Dos litros extracto comino, en 1 pta.
42. Quince litros extracto Rom, 7'50 ptas.
43. Diez litros extracto cognac, en 5'00 ptas.
44. Dos litros extracto naranja, en 3'00 pesetas.
45. Doce latas vino linol, en 3'00 ptas.

Para el acto que tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado a las once del día treinta y uno del actual, se hacen las advertencias siguientes:

Primera: Que para tomar parte en la subasta, deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado el diez por ciento efectivo del valor dado a los bienes que se anuncian.

Segunda: Que no se admitirá postura alguna que no cubra el total de la tasación importante la cantidad de *cuatro mil trescientas setenta y tres pesetas*, pudiendo hacerse aquella a calidad de ceder el remate a un tercero.

Tercera: Que los referidos bienes se encuentran depositados en poder de D. Manuel Ramos Fernández, en el establecimiento mercantil de D. Arturo Estallo Sánchez, donde podrán ser examinados por cuantos pretendan tomar parte en la subasta; y

Cuarta: Que el valor individual de los bienes se halla consignado en la relación pericial obrante en dichos autos, los cuales se hallarán de manifiesto en la Secretaría judicial para los licitadores que deseen tomar parte en la referida subasta.

Dado en Jaca a quince de Octubre de mil novecientos trece.

Mariano Ciriquian.

Por mandado de S. S.—Victorlán Aeventin.

**Sedería de San Felipe ZARAGOZA**

Los Hijos de J Dupons, dueños de este acreditado establecimiento, tienen el gusto de participar á su clientela de Jaca, que dentro de breves días llegará á esta ciudad su viajante D. Sergio

Aventin, con una bonita colección de modelos en sombreros de señora y niño, y extenso surtido en Echarpes, Manguitos de piel, y otros muchos artículos á precios muy económicos, esperando se abstengan de hacer sus compras de estos géneros, antes de ver los que esta casa ofrece

Próximamente avisaremos los días de estancia en esa plaza.

**Gacetillas**

Con el fin de evitar á los individuos que se encuentran en alguna de las diferentes situaciones del servicio militar, que dejen de pasar la revista anual las responsabilidades que señala el artículo 316 de la vigente "Ley de Reclutamiento", se hace saber, que los que se encuentren en esta Plaza, deben presentarse á pasarla ante este Gobierno Militar, á excepción de los que pertenecen al Regimiento de Infantería Galicia, que la pasarán ante el mismo. Los que residen en Huesca y Barbastró, ante las autoridades que allí radican y los restantes, ante los Alcaldes de las localidades, ó Jefes de puesto de la Guardia Civil

Al Regimiento de Galicia, de guarnición en Jaca, han sido destinados los segundos tenientes (E. R.) D. Conrado Martín y D. José Barrao

Y ha dejado de pertenecer á dicho regimiento el ilustrado comandante, D. Quirico Aguado, que ha sido destinado á la Academia de Infantería,

En la mañana de hoy ha fallecido la señora doña Encarnación Abadías joven esposa del digno sargento de Artillería D. Simón Munizate Maiza, a quien así como a su familia acompañamos en su justo duelo.

Como todos los años, el miércoles próximo, dos delegados de nuestro Ayuntamiento con los designados por los municipios de los pueblos fronterizos franceses, revisarán las mugas de ambas naciones, según está prescrito en los convenios internacionales.

Representarán a nuestro Ayuntamiento en aquel acto, los señores Lacasa y Ferrer.

En el sorteo de la Lotería nacional celebrado el día 13 del actual, salió premiado el núm. 4030 vendido en la administración de esta ciudad

Ha mejorado el tiempo notablemente, sucediendo al regimen lluvioso de la anterior semana, días espléndidos, de calor y sol, que los agricultores aprovechan para las faenas de la siembra.

Los días 18, 19 y 20 proximos se celebraran en esta ciudad las renombradas ferias de San Lucas. Todo parece indicar que habrá en ellas animación, y abundancia de ganados de todas las especies.

En Toledo ha dejado de existir el Primado de las Españas, Cardenal Aguirre. La prensa toda dedica al eminentísimo purpurado, gloria de la Iglesia Católica, sentidos artículos nerológicos que denotan la honda impresión que en la nación entera ha causado su fallecimiento.

Descanse en paz.

Según las instrucciones que del Gobierno Civil se han recibido en la alcaldía, el nuevo concejal que corresponde á nuestro Ayuntamiento, debe ser elegido por el distrito de la Misericordia, cuyo censo de población, de hecho, es mayor que el del de la ciudad.

Zaragoza celebra bulliciosamente las fiestas del Pilar. Hay animación, como no se ha visto nunca—dice la prensa—y á la alegría ambiente coopera el tiempo espléndido, y primaveral de que disfrutan.

Los toros, como siempre, son el *clou* de las fiestas; y por cierto que la afición se despacha á su gusto: de todo ha habido en la típica fiesta.

Hoy se celebra en el Circo el festival de Jota, organizado por el popular *Heraldo de Aragón*.

Tomau en él parte los ilustres actores Sres. Guerrero-Mendoza y la genial artista Lucrecia Arana. Dicenta pronunciará un brillante discurso, y el saladisimo poeta de la tierra Alberto Casañal, leerá una composición inédita.

Se augura un éxito para sus organizadores y lo obtendrán seguramente.

*Heraldo de Aragón* hace así las cosas: o las hace bien o no las hace. Los que de Jaca fueron, vuelven con cara de pascuas y satisfechos: es que en Zaragoza hay nobleza, hidalguía y hospitalidad, que prenden en sus huéspedes nostálgicos imborrables.

**Carnet de sociedad**

Han llegado: De sus excursiones veraniegas, los señores D. Fernando Lobato Navedo, D. José Coronas y don Gonzalo Franganillo, canónigos de esta S. I. C.

De sus posesiones de Javierre-Martes donde ha pasado los meses estivales, regresará hoy con su distinguida señora e hijos, nuestro querido Director don Manuel Solano Marco.

—En el tranvía de hoy ha salido para Zaragoza, su nuevo destino, D. Rafael Solier, Mayor de Intendencia.

—Regresó el sábado último a su casa de Zaragoza la bella señorita Pepita Martín. En su viaje le ha acompañado la distinguida señora doña Carmen Martín de Ortiz.

SE ARRIENDA desde la fecha el piso segundo de la casa núm. 10 de la calle del Zocotín.

En el principal del núm. 3 de la calle del Carmen informarán.

**Venta de calzados Zapatería de Paules, 7, ECHEGARAY, 7**

CHANCLOS DE GOMA, marca El Dragón, doble reforzado. ZAPATILLAS silenciosas, para señoras. BOTAS rusas para caballero.

**ESPECIALIDAD EN LA MEDIDA**

SE ARRIENDA el piso principal de la casa número 10 de la calle del Zocotín. Razón en esta Imprenta.

Tip. Vda. de R. Abad Mayor, 16.

# LABRADORES

¿QUEREIS superfosfato garantizado 18½20, en sacos de 50 kilos verdad y mejor elaborados?

Comprad marca SAINT-GOBAIN (francés) en los ALMACENES de **EL SIGLO**, única casa en Jaca que lo trae directamente de la fábrica.

VDA. DE SANCHEZ-CRUZAT  
MAYOR, 15 y OBISPO 1 y 3.

# PRÉSTAMOS A TODOS

- CAPITALS EXTRANJEROS -

Condiciones ventajosas sujetas al tipo de interés oscilante del 4 al 6 por 100 anual y á la duración de los préstamos de DIEZ á TREINTA años

FORMACION DE SOCIEDADES IMPORTANTES

APORTANDO EL CAPITAL NECESARIO

ESTRICTA PUNTUALIDAD

ABSOLUTA RESERVA

Escribir con detalles á **DON ROBERTO RAGAZZONI**

CALLE MENDIZABAL, 28, PRINCIPAL, BARCELONA

# Abonos Minerales

Si guiendo mi costumbre de años anteriores, tengo gusto en ofrecer á los labradores en general, para la siembra de avezas y trigos, los **ABONOS MINERALES** que tengo en almacén, de las marcas más conocidas y acreditadas.

Estas son de SAINT-GOBAIN (francés), Sres. CORELLA, AGELET y C.ª, y Sres. AMBROS y VILLARROYA, de Zaragoza; todos recién llegados directamente de fábrica.

COMERCIO DE **JOSE LACASA IPIENS** MAYOR, 28  
**JACA**

## BANCO DE ARAGON

Capital: 5.000.000 de Pesetas

Domicilio social ZARAGOZA  
SUCURSAL EN HUESCA

CUENTAS CORRIENTES ABONANDO 2 POR 100  
DE INTERÉS ANUAL

### IMPOSICIONES

A 3 meses . . . 2½ por 100 anua  
A 6 meses . . . 3 por 100 anual.  
A un año . . . 3 y ½ por 100 anual.

### DEPOSITOS

En efectivo y en toda clase de valores sin cobrar derechos de custodia.

Prestamos hipotecarios sobre fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España.

### DIVERSAS OPERACIONES

Cobro de cupones, amortizaciones, descuento de letras sobre todas las plazas del Reino y Extranjero

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.

Cartas de crédito, giros, cheques y órdenes telegráficas de entrega

Compra y venta de valores. Ordenes de Bolsa. Préstamos sobre valores. Cuertas de crédito.

### CAJAS DE ALQUILER

Para la conservación de valores, documentos de interés, dinero, alhajas, valores etc., etc.

### Caja de Ahorros

Se admiten imposiciones al tres por ciento de interés anual desde una peseta hasta 10.000.

Los imponentes de la Caja de Ahorros del Banco tienen la ventaja de poder hacer sus imposiciones y reintegros todos los días, en Zaragoza y en cualquiera de sus Sucursales ó Agencias establecidas en varias localidades de la Región, aun cuando la libreta de que sean poseedores no la hayan sacado en la Oficina de la localidad en que se hallen.

Agencia en Jaca: Calle del Obispo número 9.

Representante, **D. FELIPE NUÑO.**

POR LA MITAD de su valor se vende una escopeta belga, de 2 cañones, central, calibre 12, casi nueva. En esta Imprenta darán razón.

OCASION.—Se vende una estufa "Tortuga", en muy buen uso; con todos sus accesorios.

Mayor, 43, 4.ª derecha.

De Ntra. Sra. del Pilar  
**COLEGIO POLITECNICO**  
Zaragoza

FUNDADO EL AÑO 1872

Bachillerato, Carrera de Comercio, Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía, etc. La primera enseñanza está graduada.

El Bachillerato y Carrera de Comercio se cursan oficialmente y los alumnos van al Instituto y Escuela de Comercio, acompañados por personal encargado de vigilar la entrada en Cátedra y acompañarlos al Colegio nuevamente, una vez terminadas las clases.

Las lecciones son preparadas en el Colegio, para lo cual contamos con profesores titulares en Ciencias, Letras, Idiomas, etc., de modo que el alumno recibe por cada lección dos clases; una del Catedrático oficial y otra del Profesor del Colegio. Se admiten internos y externos.

Pléanse reglamentos á D. Eulodoro Martín, D. Jaime I, núm. 41 y 43.

## CAJA DE AHORROS DEL Banco Aragonés

Interés 3 y ½ por 100 anual. Imposiciones y reintegros todos los días, desde una peseta hasta diez mil.

SE CEDEN HUCHAS PARA FACILITAR EL AHORRO.

Sucursal en Jaca: Calle Mayor, núm. 36

DIRECTOR

**D. Miguel Sánchez Bandrés**

JACA



PRIMER ANIVERSARIO POR EL ALMA DEL SEÑOR

## D. Pascual Izuel Domínguez

QUE FALLECIO EN JACA EL DIA 15 DE OCTUBRE DE 1912

— R. I. P. —

Su apenada hermana Doña Concepción Izuel Domínguez; tíos, primos, sobrinos y demás parientes.

Al recordar á sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha, les suplican oraciones por el alma del finado, y la asisencia al Aniversario, que en sufragio de la misma se celebrará el próximo día 17, después de los Oficios, en la Santa Iglesia Catedral, favor que agradecerán.

El Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, tiene concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

SE VENDEN 32 reses lanar para criar, de buena raza, y 8 o 9 cabrios también de cría

Para tratar, José Cañardo Sánchez, de Javierregay.

SE ARRIENDA deede la fecha el segundo piso, derecha, de la casa número 41 de la calle Mayor.

Para informes dirigirse al principal de la misma casa.

SE ALQUILA desde la fecha, la casa número 7 de la calle Mayor. Tiene bajos propios para tienda. Informarán en esta imprenta.

SE ARRIENDA desde San Miguel el 2.º piso de la casa número 11 de la calle del Sol.

Para tratar dirigirse á esta imprenta.